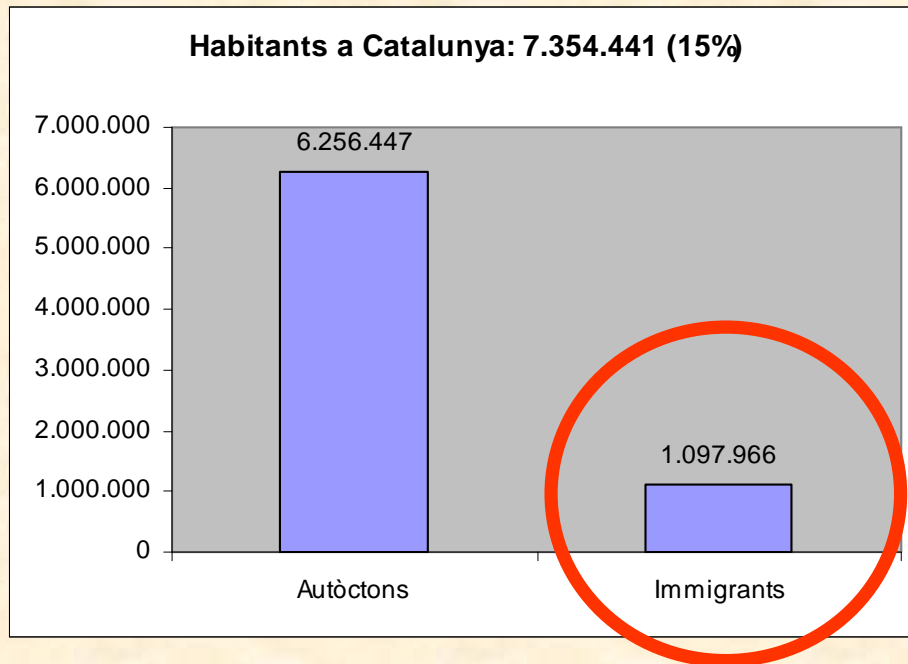


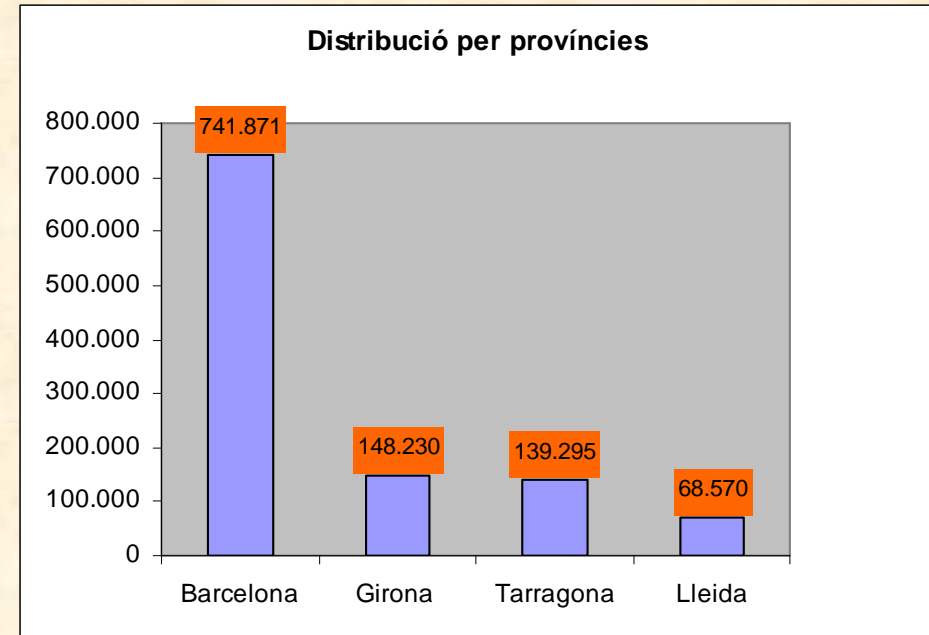
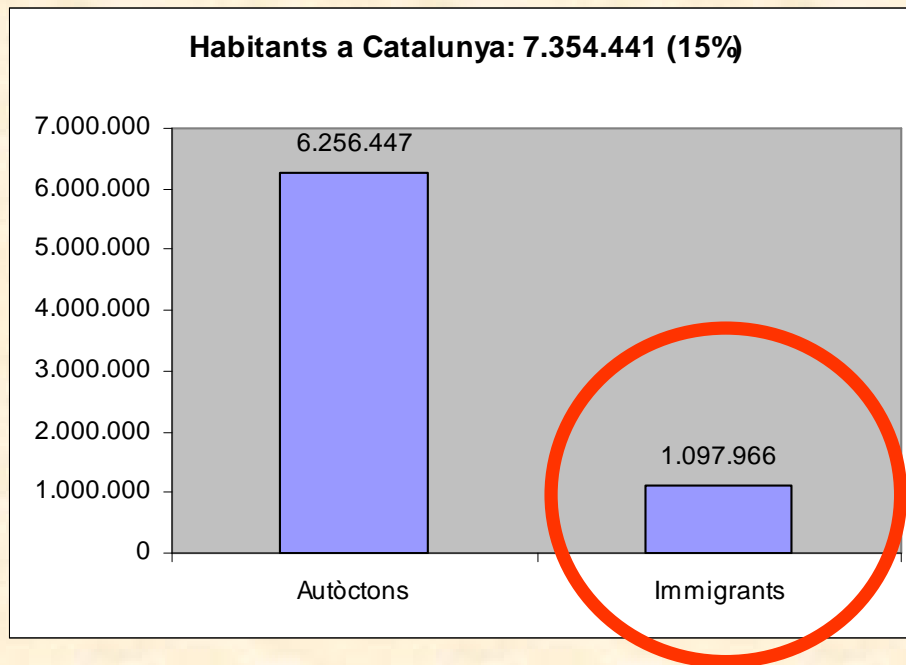
Llegir i escriure: un dret de les dones

Mercè Sagrera i Anna Lafon

Immigració

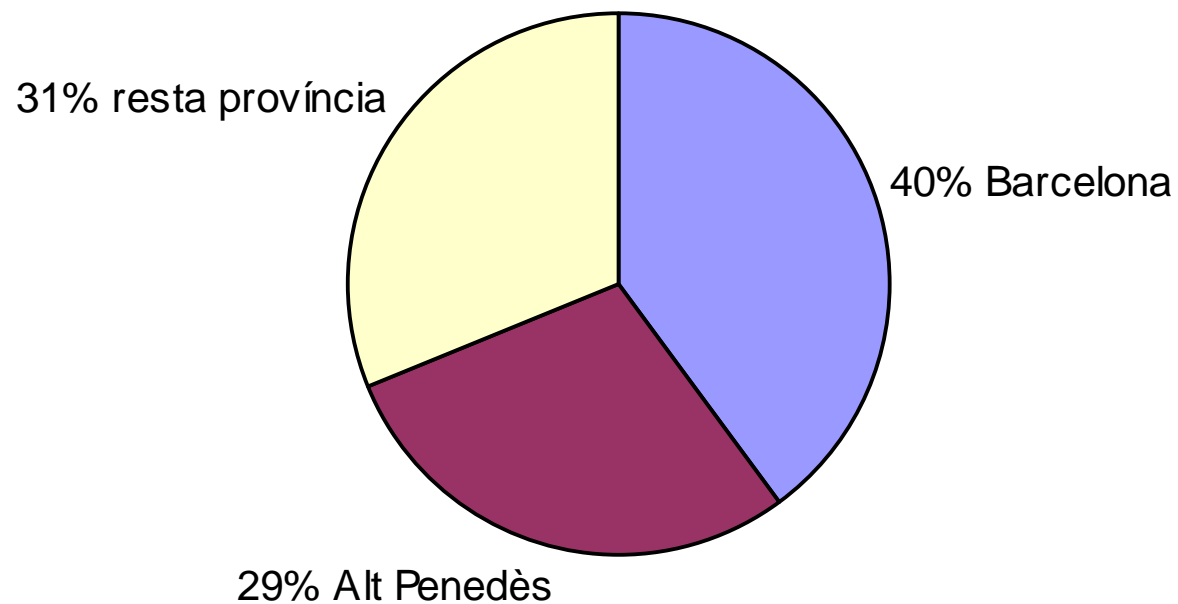


Immigració



Immigració

Immigració (interna i externa) província Barcelona



Des del curs 1997-98

El Centre de Normalització Lingüística de l'Alt Penedès-Garraf

Cursos d'acolliment lingüístic. Característiques:

- Nivells inicials
- Intensius de 20h
- 3 setmanes
- Orals

Perfil lingüístic

CPNL

- Coneixements
lectoescriptura

Perfil lingüístic

CPNL

- Coneixements lectoescriptura

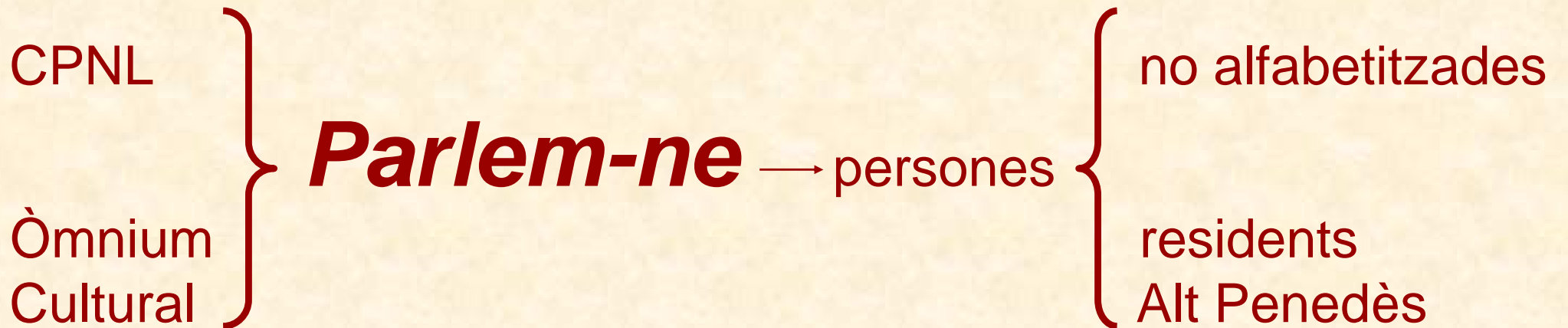
CNL AP-G

- Baixa o nul·la escolarització
- Persones usuàries d'un altre alfabet
- Joves 16-18 anys (no poden entrar en l'ensenyament reglat obligatori)
- Dones joves amb dificultat d'aprenentatge
- Dones grans que necessiten d'aprenentatges visuals i orals
- Homes adults sense recursos lingüístics suficients per incorporar-se al món laboral

Projecte Consell Comarcal



Projecte Consell Comarcal



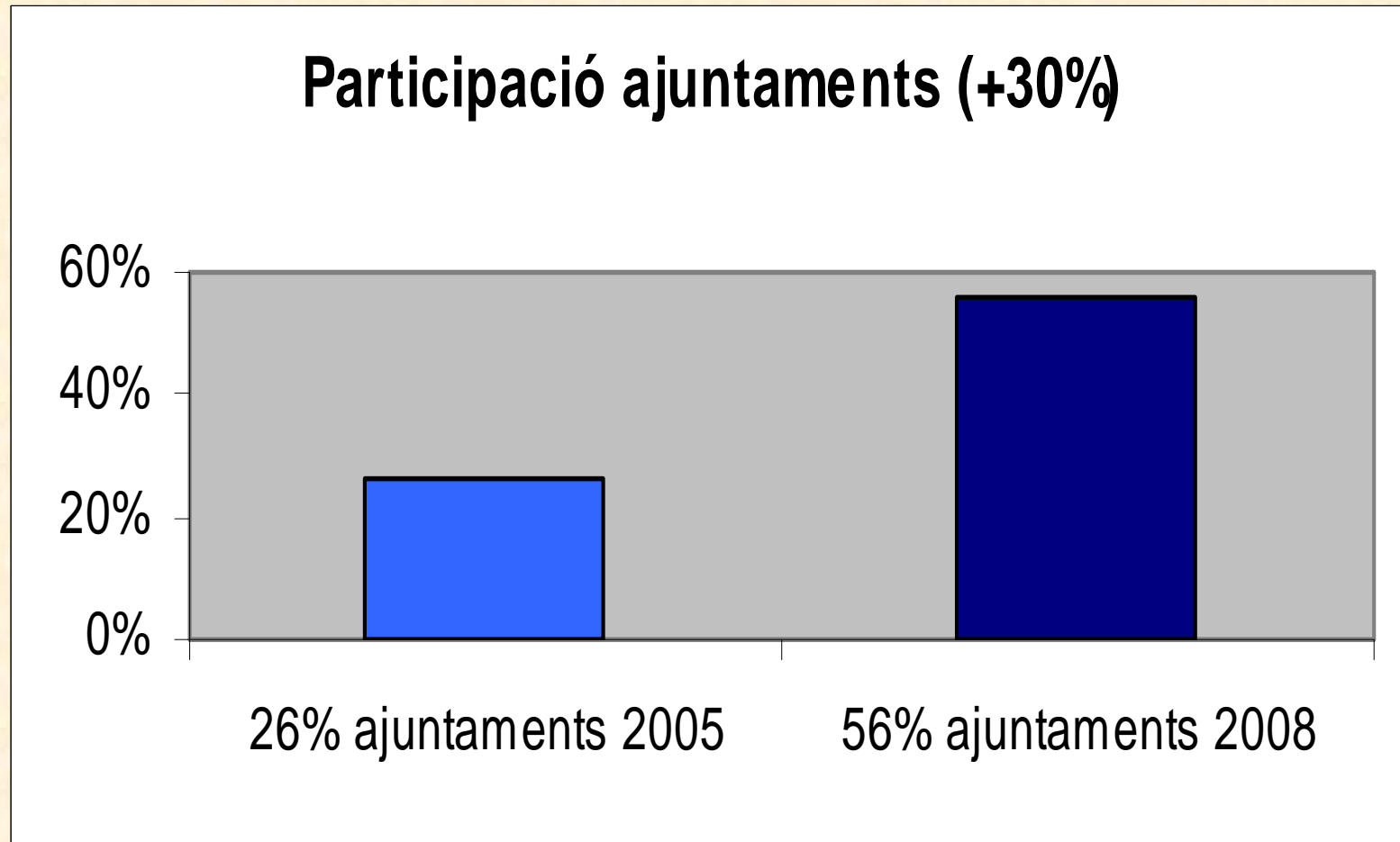
Objectius

- Generals:
 - Atendre les persones que arriben a Catalunya i necessiten una atenció especial per aprendre i comunicar-se en català

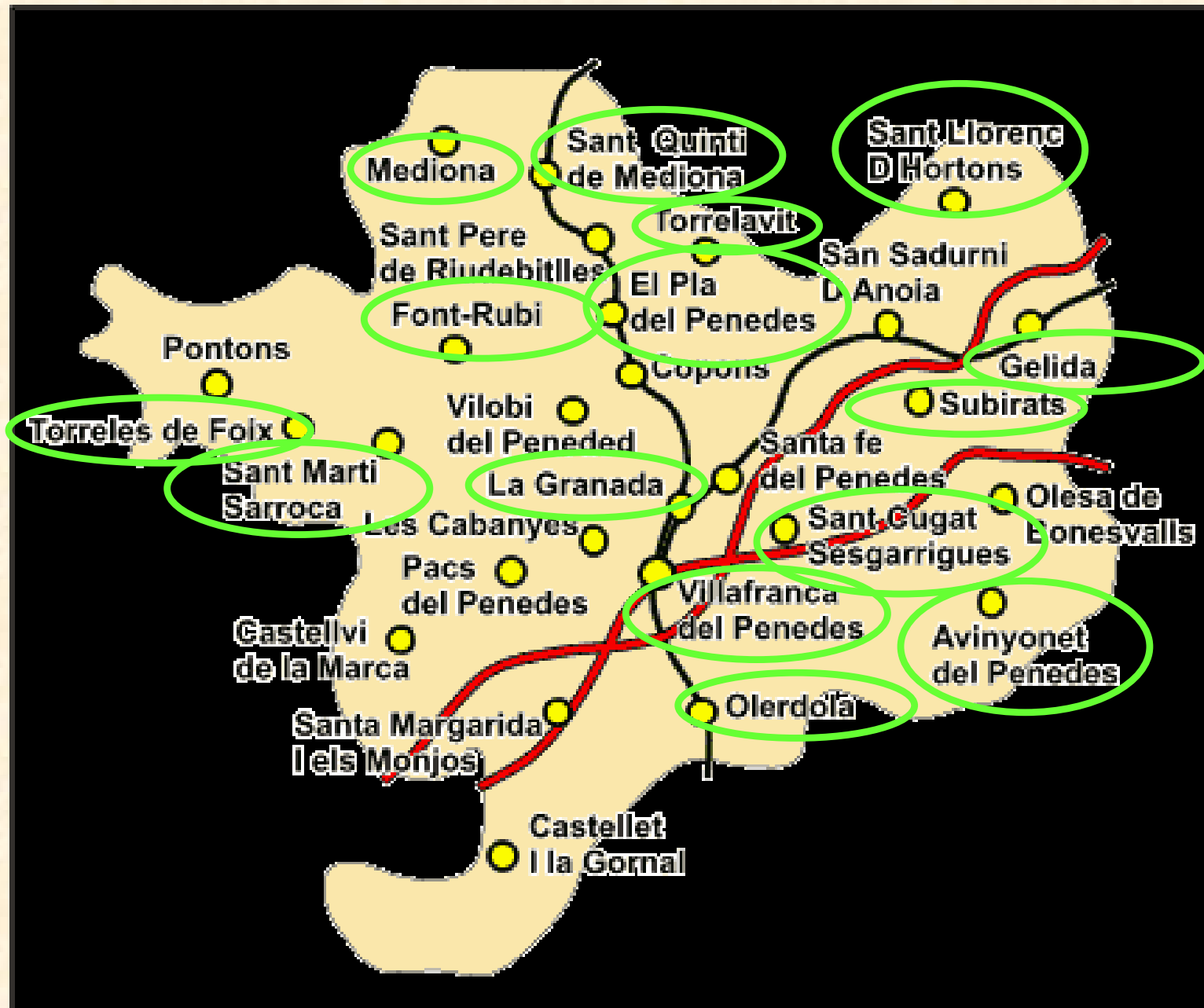
Objectius

- **Generals:**
 - Atendre les persones que arriben a Catalunya i necessiten una atenció especial per aprendre i comunicar-se en català
- **Específics:**
 - Implicar els ajuntaments en la política d'acolliment
 - Oferir cursos d'alfabetització i d'expressió oral en català
 - Fer conèixer la realitat lingüística catalana als col·lectius d'immigrants

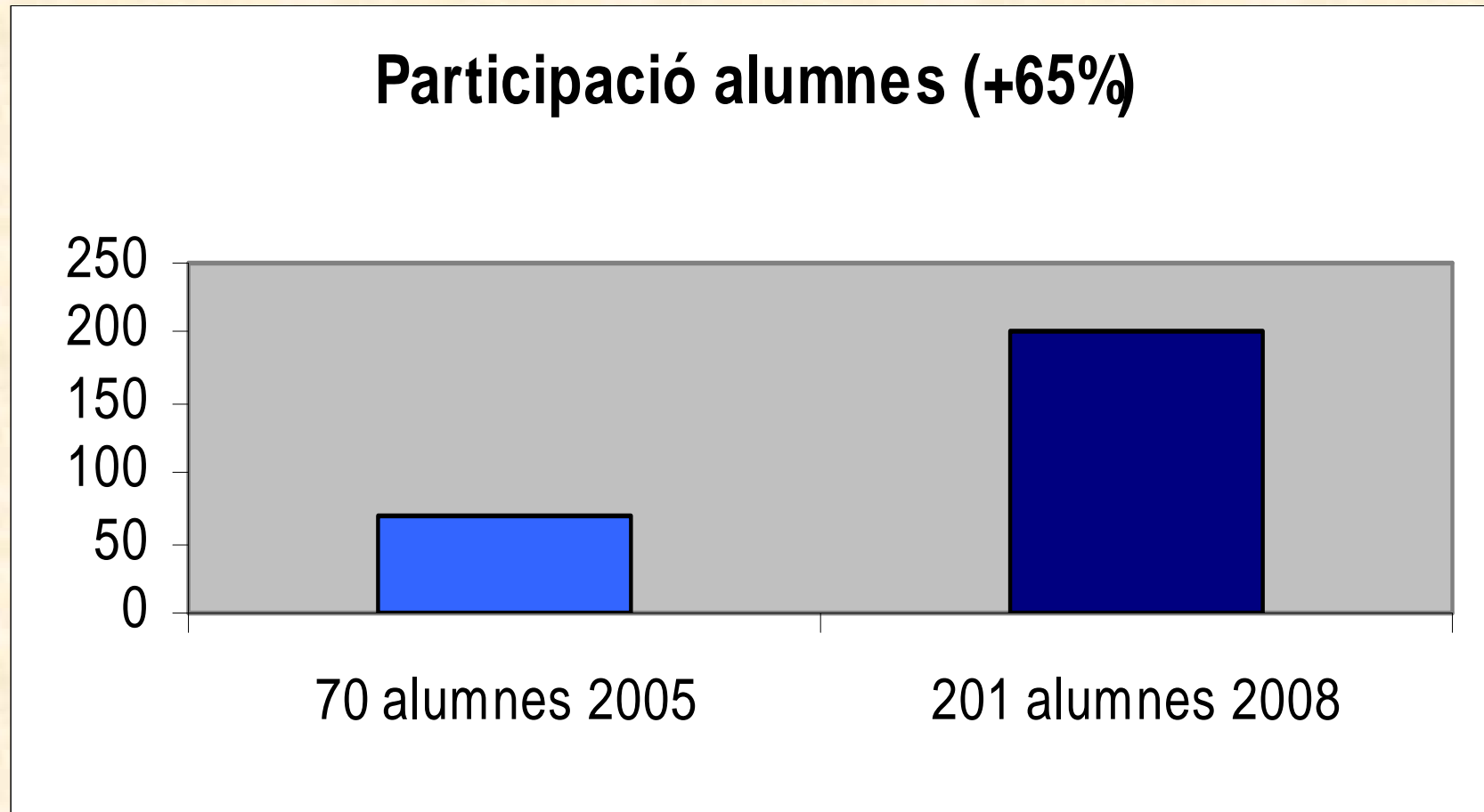
Desenvolupament del programa



Mapa dels pobles participants



Desenvolupament del programa



Desenvolupament del programa

- Cursos
- Horari
- Recursos i aula
- Perfil de l'alumnat

Perfil dels aprenents

Classificació:

- 0 - NO entén → NO escriu
- 1 - Entén poc → NO escriu
- 2 - SÍ entén → NO escriu
- 3 - NO entén → SÍ alfabet llatí
- 4 - NO entén → NO alfabet llatí /
SÍ altres alfabetes

Procedència

Des del gener de 2008 fins ara:

176 marroquines

9 xineses

8 sud-americanes

3 búlgares

3 romaneses

2 espanyoles

1 maliana

1 ucraïnesa



Els cursos

- Tres cursos anuals
- Cada curs: 30 hores (trimestre escolar)
- 2 sessions setmanals
- 1.30hores cada sessió

L'aula

- Exercicis lectoescriptura
- Expressió oral
- Llibreta

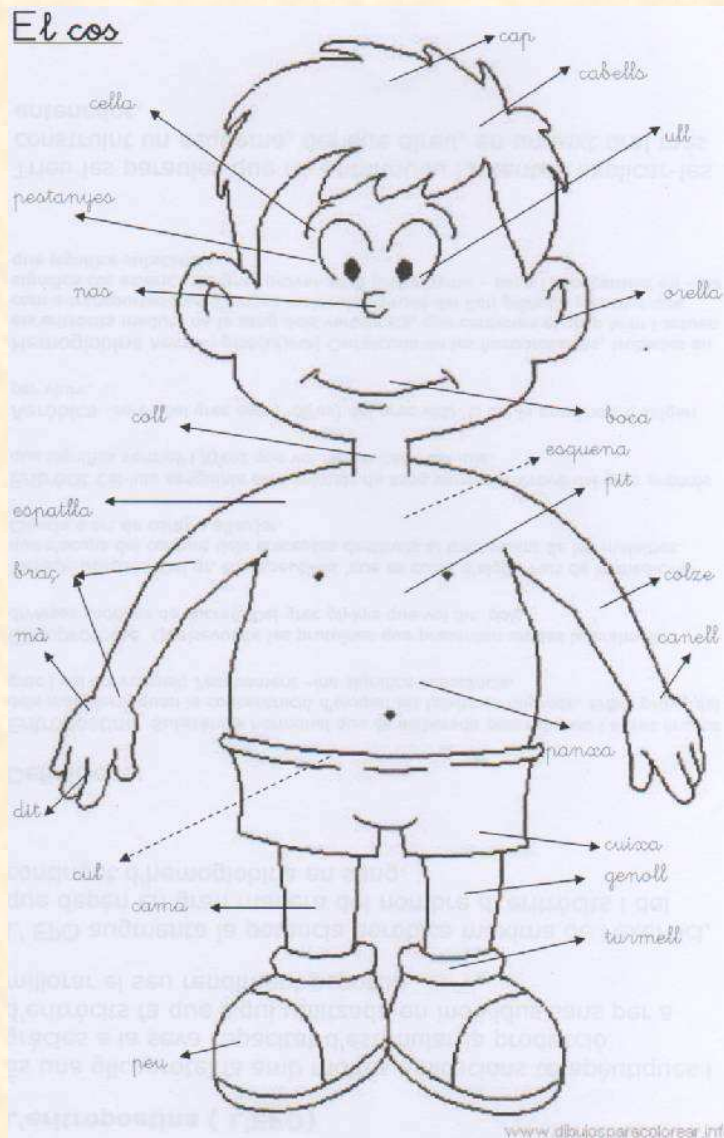
Lectoescritura



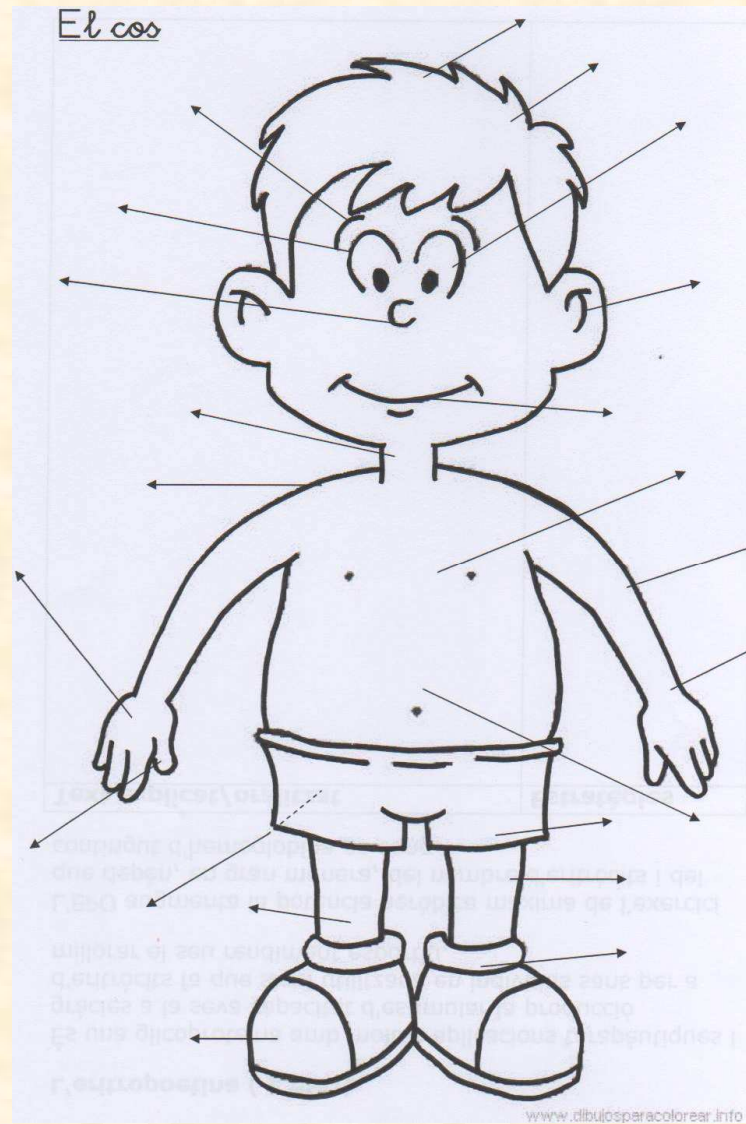
Lectoescritura



Lectoescritura



Comprensió lectora



Expressió escrita

La pala lila

La pala lila

La pala lila

La pala lila



La meu al mar

La meu al mar

La meu al mar

La meu al mar

La meu al mar

La meu al mar

Sac de farina

Sac de farina

Molta sal

Molta sal

Tinc sis taps

Tinc sis taps

El mar és salat

El mar és salat

Comprensió i expressió oral



Posa el cap sobre l'espatlla esquerra



Gira el cap a l'esquerra
Posa la barbeta cap al pit



Agafa el colze dret amb la mà esquerra per darrera del cap



Agafa el colze esq. amb la mà dreta per darrera del cap



Aixeca la cama dreta i agafa't el peu



Aixeca la cama i doblega el genoll



De genolls a terra

1. Activitat d'escalfament

2. Joc de l'oca em fa mal...

El joc de l'oca

23		22		21		20		19		18		17		16	
24		47		46		45		44		43		42		15	
25		48		53		62		61		60		41		14	
26		49						59		40		13			
27		50						58		39		12			
28		51		57		38		11							
29		52		53		54		55		56		37		10	
30		31		32		33		34		35		36		9	
1		2		3		4		5		6		7		8	

Transcripció de l'enregistrament: trucada de l'escola

Individual / 15 min / activitat tancada / habilitat: CO i EO

Casa: –Aló!

Escola: –Bon dia, podria parlar amb la mare del Kevin?

Casa: –Sí, sóc jo. Qui és vostè?

Escola: –Sóc la mestra del Kevin, li truco perquè el seu fill té mal de panxa i una mica de febre. El pot venir a buscar i portar-lo al metge?

Casa: -Ara vinc, gràcies!



Transcripció de l'enregistrament: la consulta del metge.

Individual / 15 min / activitat tancada / habilitat: CO i EO

Metgessa: -Següent! Passi, passi.

Pare: -Es pot?

Metgessa: -Sí, bon dia.

Pare: -Bon dia.

Metgessa: -Què té?

Pare: -El nen, que no es troba gaire bé.

Metgessa: -Què li passa?

Pare: -Li fa mal a la panxa i té molta tos.

Metgessa: -Que li ha posat el termòmetre?

Pare: -Sí, sí, aquest matí, abans d'esmorzar.

Metgessa: -I té febre?

Pare: -No, no, no en té pas, no.

Metgessa: -A veure... bé, el que té és un refredat.

Li donarem un xarop per a la tos i...

De vegades el que passa és que fa mal a la panxa, de tant estossegar.

Pare: -Ah, molt bé! I només és això?

Metgessa: -Sí, sí.

Pare: -Ja està, no té res més?

Metgessa: -Res, res, oi que et posaràs bé, maco?

Pare: -D'acord. Moltes gràcies.



Activitat sociocultural: el Nadal



Resultats

14 alumnes	→	Curs inicial
11 alumnes	→	Bàsic 1
7 alumnes	→	Bàsic 2

Algunes → formació ocupacional

Conclusió

1. És urgent:

Implementar l'alfabetització

- Espai de creixement personal
- Augment de la capacitat social
- Inici a l'educació
- Emancipació i independència de la dona

Conclusió

1. És urgent:

Implementar l'alfabetització

- Espai de creixement personal
- Augment de la capacitat social
- Inici a l'educació
- Emancipació i independència de la dona

Dedicar-hi esforços i recursos

- Interès bidireccional
- Afavoreix la convivència
- Viabilitat de la integració

Conclusió

2. Per un bon assoliment de la llengua, **cal:**
 - Compliment de l'assistència a classe

Conclusió

2. Per un bon assoliment de la llengua, **cal**:
 - Compliment de l'assistència a classe
 - Rutina setmanal: redueix la durada de l'aprenentatge

Conclusió

2. Per un bon assoliment de la llengua, **cal:**
 - Compliment de l'assistència a classe
 - Rutina setmanal: redueix la durada de l'aprenentatge
 - Insistència en l'ús social de la llengua

Conclusió

2. Per un bon assoliment de la llengua, **cal:**
 - Compliment de l'assistència a classe
 - Rutina setmanal: redueix la durada de l'aprenentatge
 - Insistència en l'ús social de la llengua
 - Conscienciació dels autòctons: cal que els parlin català

Conclusió

2. Per un bon assoliment de la llengua, **cal:**
 - Compliment de l'assistència a classe
 - Rutina setmanal: redueix la durada de l'aprenentatge
 - Insistència en l'ús social de la llengua
 - Conscienciació dels autòctons: cal que els parlin català
 - Creació de més espais de relació

Conclusió

2. Per un bon assoliment de la llengua, **cal**:
 - Compliment de l'assistència a classe
 - Rutina setmanal: redueix la durada de l'aprenentatge
 - Insistència en l'ús social de la llengua
 - Conscienciació dels autòctons: cal que els parlin català
 - Creació de més espais de relació
 - Crear nous materials didàctics

Conclusió

2. Per un bon assoliment de la llengua, **cal**:
 - Compliment de l'assistència a classe
 - Rutina setmanal: redueix la durada de l'aprenentatge
 - Insistència en l'ús social de la llengua
 - Conscienciació dels autòctons: cal que els parlin català
 - Creació de més espais de relació
 - Crear nous materials didàctics
 - Investigar sobre l'abandonament de l'aprenentatge

Llegir i escriure:
un dret de les dones

Girona, novembre 2008

Mercè Sagrera merce@mediona.info
Anna Lafon annalafon@telefonica.net